

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 37 (1950)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Dilatit

-Korksteinplatten  
sind ein überragendes Isoliermittel  
für Kühlanlagen und im Hochbau!

**Wanner & Co. A-G., Horgen**

Dilatit-Korksteinfabrik

## HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

**WINTERTHUR**

Untertor 32

**ZÜRICH**

Paradeplatz 5

Gegründet 1865

Aktienkapital Fr. 15 000 000.-

Reserven Fr. 4 500 000.-

**Hypotheken**

**Sparhefte**

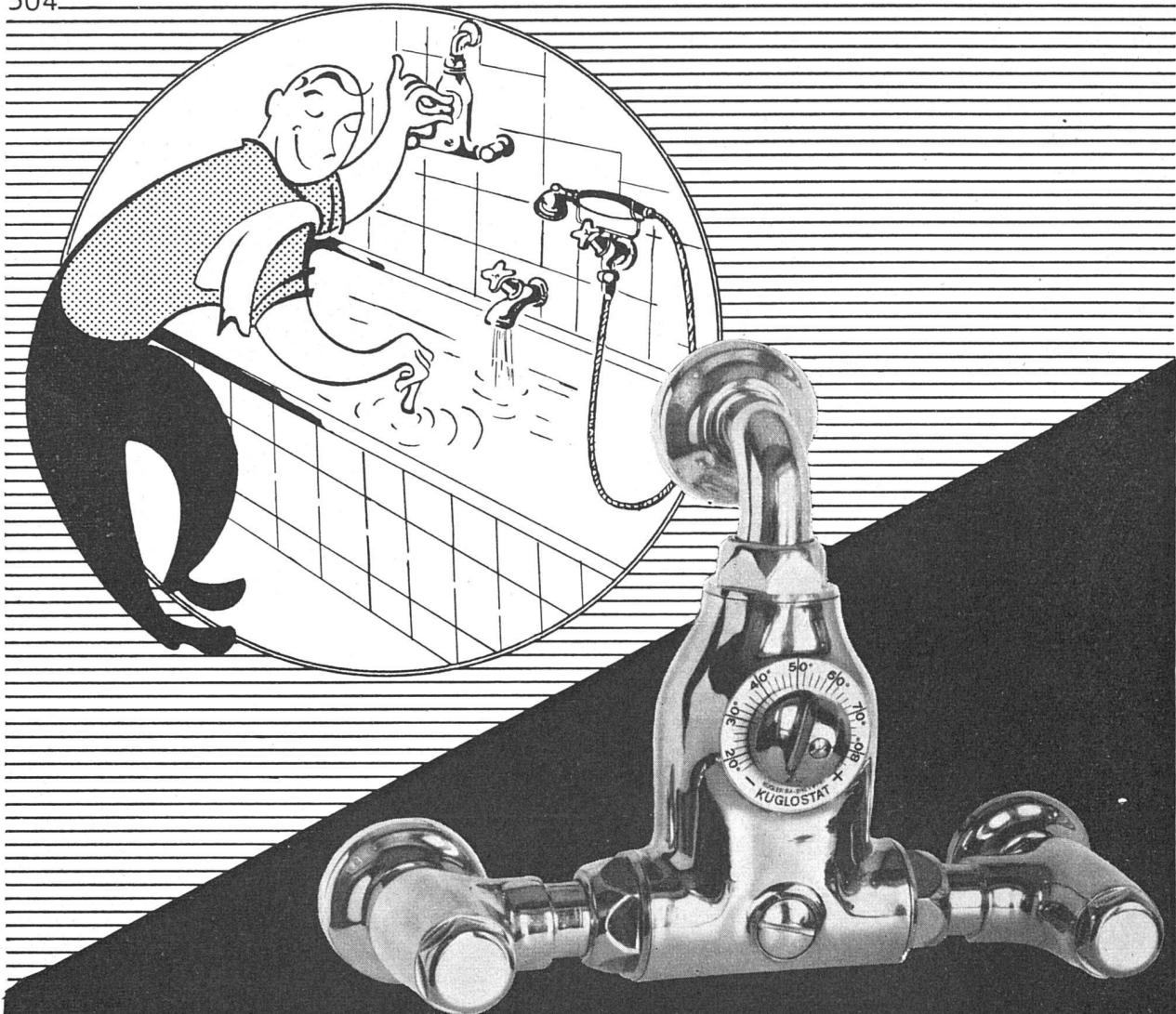
**Baukredite**

**Einlagehefte**

**Darlehen**

**Konto-Korrente**

**Vermögensverwaltungen**



CHAVANNES

**Das Problem der automatischen Wassermischung  
... endlich gelöst!**

**Wirklich praktisch . . . dieses neue Thermo-Mischventil KUGLOSTAT!**

So einfach wie Sie an Ihrem Radio-Apparat eine Sende-Station suchen, stellen Sie mit dem Bedienungsgriff am KUGLOSTAT eine gewünschte Temperatur ein.

KUGLOSTAT ersetzt Mischbatterien, gibt Ihrem Badezimmer eine moderne Note und spart Warmwasser. Sicher im Betrieb, selbsttätige Verstellung ausgeschlossen, solid und formschön gebaut. Verlangen Sie bitte ausführlichen Prospekt und nähere Auskunft.

**Ein Qualitätsprodukt von KUGLER!**

**KUGLER METALLGIESEREI & ARMATURENFABRIK A. G.**  
ZÜRICH, NEUMÜHLEQUAI 32-34. (051) 26 47 42 GENÈVE, LA JONCTION, TEL (022) 47 235

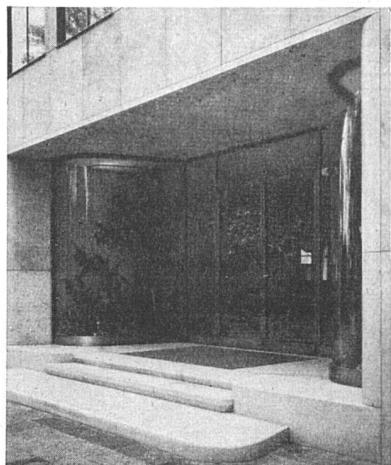
**GLANZ Eternit**

**Platten**

*Der schöne  
Wandbelag*

Leicht zu verlegen,  
hygienisch und sauber,  
hitzebeständig, wasserfest,  
vorteilhaft.

GLANZ-ETERNIT AG, NIEDERURNEN, TEL. (058) 4 16 71



**Schaufenster-Anlagen  
Eingangs-Partien**

in Eisen, Bronze, Anticorodal

**U. MORF, ZÜRICH 8**

Alderstraße 22

Metall- und Eisenkonstruktionen

*Flexalum-JALOUSIEN*

Tageslicht  
ohne Blendung

Sonnenlicht  
ohne Hitze

Prospekte u. Beratung durch den Fabrikanten

**KARL WILHELM ZÜRICH 1**

Nüscherstrasse 45      Tel. (051) 24 70 77

**Projekt-Wettbewerb**

**zur Erlangung von Plänen für ein Sekundarschulhaus mit Turnhalle in Wülflingen**

Der Stadtrat von Winterthur eröffnet unter den in Winterthur verbürgerten oder seit mindestens 1. Januar 1947 hier niedergelassenen Fachleuten schweizerischer Nationalität einen allgemeinen Projekt-Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau eines Sekundarschulhauses mit Turnhalle in Wülflingen.

Die Projekte sind bis zum 31. Oktober 1950, 17.00 Uhr, an das Bauamt der Stadt Winterthur einzureichen. Begehren um Aufschluß über einzelne Programm punkte sind bis spätestens am 31. Mai 1950 an den Amtsvorsteher des Bauamtes zu richten.

Zur Prämiierung von 4–6 Entwürfen und für allfällige Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 15 000.– zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 20.– bei der Kanzlei des städtischen Hochbaubüros, Neumarkt 1, Zimmer Nr. 6, je von 8–11 Uhr, bezogen werden. Der deponierte Betrag wird für jeden rechtzeitig eingereichten Entwurf zurückerstattet.

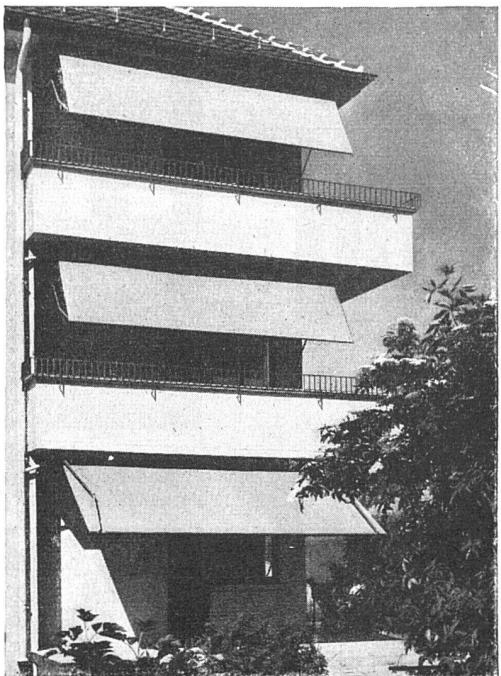
Für das Preisgericht:  
**Ernst Loepfe, Bauamtmann**

HAUSER



# the new econ- omy is here

# AG. HEINR. HATT-HALLER ZÜRICH



**SBC**  
Aussteller

### *Schenker Store*

**Zürich**  
Telephon (051) 32 65 60

**Schönenwerd**  
Telephon (064) 3 13 52

**Knickarmstoren**  
Schaufenster-, Fenster- und Terrassenstoren



GrW HW



### **A**sphalt **E**mulsion AG

**Zürich**  
Löwenstrasse 11  
Telefon 5 88 66

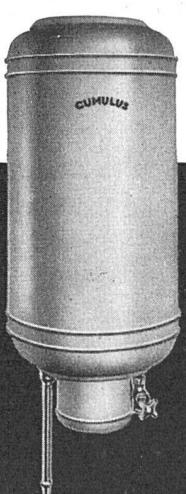
Specker & Ciota / Zürich

Neue Telephon-Nr. 25 88 66

### Weitere Referenzen für Isolationen gegen Grundwasser:

Warenhaus Ober, Zürich, I.-III. Etappe	3100 m <sup>2</sup>
Schweiz. Rückversicherungsgesellschaft, Zürich	1500 m <sup>2</sup>
Gewerbeschulhaus, Zürich	6000 m <sup>2</sup>
Volkshaus, Zürich	3000 m <sup>2</sup>
Seidentrocknungsanstalt, Zürich	1300 m <sup>2</sup>
Spar- und Leihkasse, Thun	1500 m <sup>2</sup>
„Vita“ Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich	1300 m <sup>2</sup>
„Viktoriahaus“, Zürich	1400 m <sup>2</sup>
„Haus zum Schanzeck“, Zürich	1600 m <sup>2</sup>
„Vita“ Basilese, Lugano	2300 m <sup>2</sup>
Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zch.	4500 m <sup>2</sup>
„Zürich“ Unfall, Zürich	1000 m <sup>2</sup>
Kongreßgebäude, Zürich	2300 m <sup>2</sup>
Hallenschwimmbad, Zürich	2200 m <sup>2</sup>
Konsum-Verein, Zürich	1500 m <sup>2</sup>
Maag-Zahnräder AG., Zürich	1600 m <sup>2</sup>
Albiswerk AG., Zürich	1100 m <sup>2</sup>
Amtshaus V, Zürich	800 m <sup>2</sup>
St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen	800 m <sup>2</sup>

### **Cumulus** BOILER



FR. SAUTER A.G., FABRIK ELEKTR. APPARATE, BASEL



### Geelhaar erfüllt auch Ihre Wünsche!

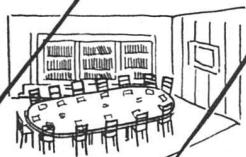


Suchen Sie den Teppich für einen kleinen, intimen Raum, für die geräumige Halle, für das Bibliothek- und Musikzimmer, für das Privatbüro oder das Direktions- und Sitzungszimmer, spezielle Strapazierqualitäten für Hotels und Pensionen oder Cinémas? Bei GEELHAAR finden Sie's bestimmt!



Muster und Auswahlen erhalten Sie auf Wunsch gerne und unverbindlich zugeschickt. Bitte, lassen Sie uns Ihre Wünsche wissen!

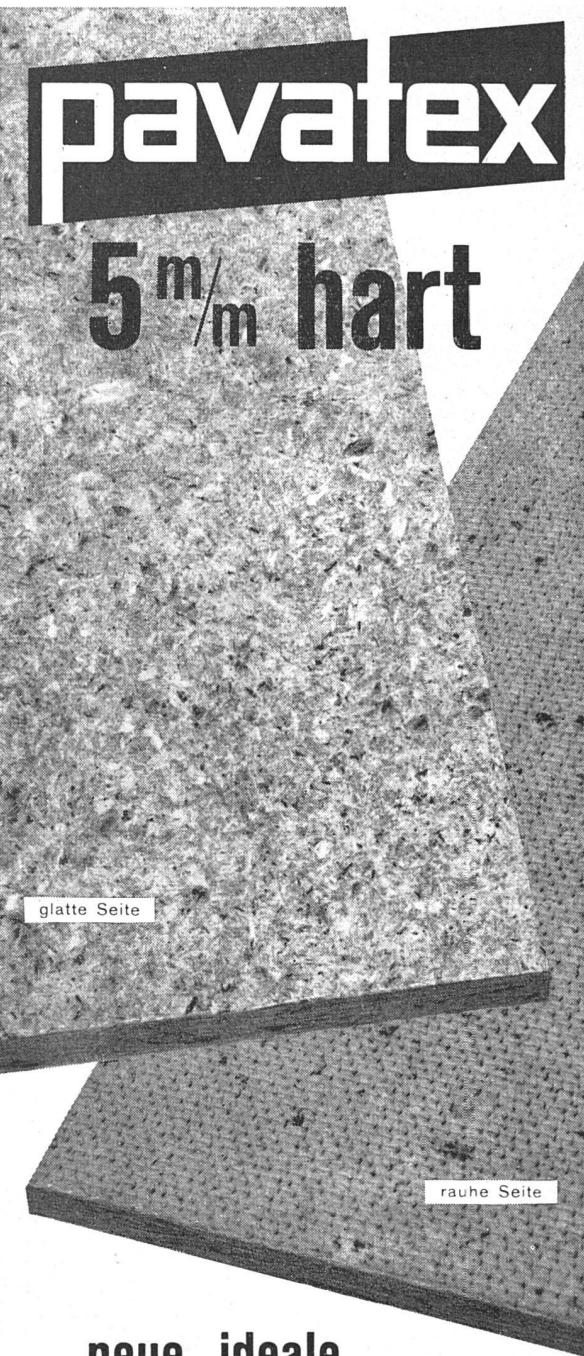
### EIN GANG ZU GEELHAAR LOHNT SICH!



Teppichhaus



W. Geelhaar AG., Bern. Thunstr. 7 (Helvetiaplatz)  
Gegr. 1869 Tel. (031) 2 21 44



### ...neue, ideale Verkleidungsplatte

für Decken, Wände, Verschalungen aller Art, Türfüllungen und Wandkästen.

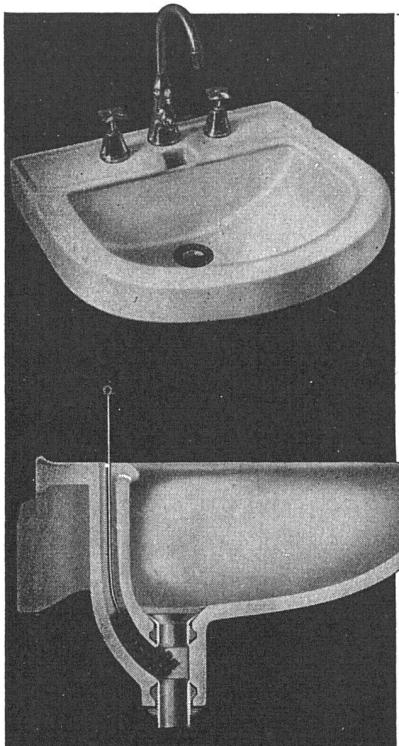
Um 50% stabiler und per m<sup>2</sup> bloss 25 Rp. teurer als 3 1/2 mm Hart-Pavatex.

Format: 150×360 cm (5 Platten pro Verschlag)

Bezugsquellen nachweis und Musterversand durch

**PAVATEX AG CHAM**

Telephon (042) 47446



**HUB** HANS U. BOSSHARD  
ZÜRICH/LUGANO

**HUB 534**

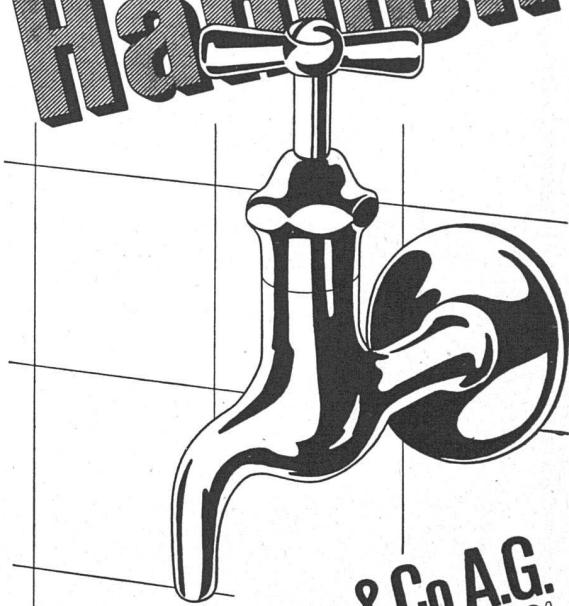
Der

**Wasch-tisch**

**PROGRESS**

mit dem leicht  
zu reinigenden  
Ab- und Über-  
lauf

**Hahnen**



**R. Nussbaum & Co A.G.**  
Armaturenfabrik Olten Tel. 528 61  
Zürich Dufourstraße 29 Tel. 3288 80  
Basel Clarastraße 17 Tel. 275 90

**JMR**

**Heizungen  
Ölfeuerungen  
Ventilationen  
Vollautomatische  
Klima-Anlagen**

**JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.  
RÜTI/Zch.**

GLASFASERN AG.  
ZÜRICH  
UND LAUSANNE

**VETROFLEX ISOLIERUNG**

*aber nicht*



Die im Schweiz. Großhandelsverband der sanitären Branche zusammengeschlossenen Firmen haben sich seit jeher auf den Vertrieb von sanitären Apparaten spezialisiert.

Sie unterhalten jahrzehntealte Verbindungen mit allen maßgebenden Fabrikanten des In- und Auslandes, die es ihnen ermöglichen, dem Schweizermarkt stets die besten und zweckmäßigsten Apparate-Modelle zur Verfügung zu stellen.

In ihren Ausstellungslokalen finden die Interessenten in zweckmäßiger und gediegener Aufmachung alles, was sie für eine moderne sanitäre Installation benötigen, und das gutausgebildete Fachpersonal stellt Architekten und Bauherren gerne seine Spezialkenntnisse zur Verfügung.

Der Sanitärgroßhändler bietet auch Ihnen seine Dienste an und lädt Sie zum Besuch seiner Ausstellung ein. Denken Sie daran, er ist Ihr Berater und Fachmann in allen Fragen für sanitäre Apparate.

### **Dem Schweiz. Großhandelsverband der sanitären Branche gehören folgende Firmen an:**

#### **Belco, Sanitäre Apparate AG.**

Stauffacherquai 42-44

Zürich

#### **Hans U. Boßhard, Staffelstr. 6**

Filiale, Via Ginevra 2

Lugano

#### **Deco AG., Tobelweg 4**

Filiale, Talstr. 62

Küsnacht/Zch.

Zürich

#### **DuBois, Jeanrenaud & Cie.**

5, rue de la place d'Armes

Neuchâtel

#### **Gétaiz, Romang, Ecoffey S.A.**

14, rue St-Antoine

Vevey

Filiale, 21, Terreaux

Lausanne

Filiale, 7, rue de Fribourg

Genève

#### **G. Hoffmann, Aeschengraben 13**

Basel

#### **AG. Maurer, Stüssi & Co.**

Konradstr. 62

Zürich

Filiale, St.-Leonhardstr. 17

St. Gallen

#### **SABAG, Sanitäre Apparate Biel AG.**

Zentralstr. 89 a

Biel

Filiale, SABAG, Sanitäre Apparate

Luzern AG., Alpenquai 34

Luzern

#### **Sanitär-Bedarf AG., Kreuzstr. 54**

Zürich

#### **Sanitär-Material AG.**

Tribschenstr. 4

Luzern

#### **Sanitas AG., Limmatplatz 7**

Zürich

Filiale, Kannenfeldstr. 22

Basel

Filiale, Effingerstr. 18

Bern

Filiale, Sternackerstr. 2

St. Gallen

#### **Siebenmann, Hemmeler & Co.**

(Sanitär-Kuhn), Sihlquai 75

Zürich

#### **Tavelli & Bruno S.A.**

10, rue Juste Olivier

Nyon

Filiale, Mezenerweg 11

Bern

Filiale, 80, rue Fontaine

Genève

#### **Troesch & Co. AG., Effingerstr. 10**

Bern

Filiale, Ausstellungsstr. 80

Zürich

#### **Angeschlossene Firmen:**

#### **G. Klurfeld & Cie., Missionsstr. 39**

Basel

#### **Zorn & Sohn, Salzweg 18**

Küsnacht/Zch.

# Betonbeläge



in verschiedenen Farben  
für Keller, Höfe, Garagen etc.

**„NOVAFALT“-ASFALTBELÄGE**  
in farbiger Ausführung



**WALO BERTSCHINGER A-G**  
Bauunternehmung Zürich